



## あっと at 分水ひまわり子育て支援センター(あおい保育園内)

笑顔で表紙にでちゃったぞ〜!... ⑩

分水  
ひまわり  
子育て  
支援センター  
(あおい保育園内)

分水北小学校

中島 1208

☎ 0256・97・1591

今年度の「広報つばめ」1日号は  
市内の児童館や子育て支援センターを会場に  
撮影会を開催し、表紙写真として掲載しています。

★3月1日号の表紙は「こどもの森」で、2月13日(日)午後1時からと2月17日(木)午前11時からの2回撮影します。みんな集まれ〜!

### CONTENTS

- 02 小さなスペースに無限の可能性。  
4月からの有料広告を募集中です
- 04 ◎今月のこだわり  
簡単手づくり「道真くん」キットを作ってみよう!  
天神講のすすめ
- 07 子宮頸がん・ヒブ・小児用肺炎球菌ワクチン接種  
燕市契約医療機関一覧
- 08 今年も申告の季節がやって来ました  
所得税・市県民税の申告をお忘れなく!
- 10 申告相談は2月16日☎~3月15日☎  
市県民税の申告受付が始まります

# 3 市名入り封筒

■長形3号

市役所各部署から発送する  
公用の郵便封筒！  
市内はもちろん市外にも届きます

- 募集封筒・枠数・広告の掲載位置  
長形3号（封筒サイズ 120 mm×235 mm） 5枠  
「封筒裏面」に掲載します。  
※角形2号については、今回募集しません。  
※2枠以上を結合する合併掲載も可。  
※掲載枠の位置指定はできません。
- 広告掲載料（1枠当たり）  
10,000円  
※結合枠は、10,000円に結合枠数を乗じた額。
- 封筒の作成枚数  
30,000枚  
※平成23年4月から原則として6カ月間使用。ただし、期間を延長することがあります。
- 広告の規格  
大きさ 縦30mm、横90mm  
刷色 1色（褐色・表面と同色）
- 注意事項  
募集枠が3枠に達しない場合、広告を取りやめます。



申し込み・問い合わせ  
総務課総務係（吉田庁舎）  
☎ 0256・92・2111 内線 332

# 2 燕市ホームページ

■ www.city.tsubame.niigata.jp

1カ月**10,000円**で24時間PR！  
バナー広告クリックで  
あなたのサイトにつながります

- アクセス件数（トップページ）  
月平均 約31,700件（平成22年中の平均値）
- 募集枠数 9枠
- 広告掲載料（1枠当たり） 月額10,000円
- 広告の掲載位置 トップページに掲載  
※掲載枠の位置指定はできません。  
※広告掲載後において、燕市ホームページのデザイン変更などに伴い、広告の掲載位置や順序などの変更、枠数変更となる場合があります。
- 広告の掲載期間  
4月1日から平成24年3月31日まで  
広告掲載期間は1カ月単位（最長12カ月まで可）
- 広告バナーの規格（1枠当たり）  
大きさ 縦60ピクセル、横120ピクセル  
形式 GIF、JPEG、PNG（ロールオーバーなどの画像が変化するものは不可）  
データ容量 4KB以下  
※規格は必ず確認してください。



申し込み・問い合わせ  
地域振興課広報広聴グループ（吉田庁舎）  
☎ 0256・92・2111 内線 253

# 1 広報つばめ

■毎月1日、15日に発行

市内全世帯にお届け！  
市民を結ぶ情報紙  
1枠 **15,000円** or **20,000円**

- 1回の発行部数 29,050部（平成23年2月1日号）
- 募集枠数・広告の掲載位置  
「くらしの鍵情報」…発行のたびに指定します。  
「裏表紙」…下段2枠  
※2枠合併掲載も可。掲載枠の位置指定はできません。
- 広告掲載料（1回当たり）  
「くらしの鍵情報」  
1枠…15,000円 合併枠…30,000円  
「裏表紙」  
1枠…20,000円 合併枠…40,000円
- 広告の掲載期間  
4月1日号から平成24年3月15日号まで  
広告掲載は1回単位（最長24回まで可）
- 広告の規格  
大きさ 1枠…縦45.5mm、横82.0mm  
合併枠…縦45.5mm、横169.0mm  
刷色 2色（黒と「広報つばめ」のベースの色）  
※各月1日号の「裏表紙」は4色（カラー）も可。



申し込み・問い合わせ  
地域振興課広報広聴グループ（吉田庁舎）  
☎ 0256・92・2111 内線 253

# 4月からの 有料広告を 募集中です

募集期間  
2月1日🔥～14日🌕

「広報つばめ」「燕市ホームページ」「市名入り封筒」に4月から掲載する有料広告を募集します。企業や会社だけでなく、個人のお店や団体の皆さんも、この3つの広告スペースを有効に使って、PRをしてみませんか。お気軽にお問い合わせください。

# 小さなスペースに 無限の可能性。

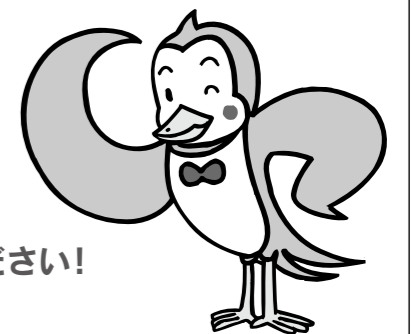
■申込方法  
申込書に必要事項を記入し、掲載する広告の見本を添えて申し込んでください。申込書は、上記「申し込み・問い合わせ」の場所に備え付けてあるほか、燕市ホームページからもダウンロードできます。

■広告掲載の決定  
提出していただいた申込書などを、「燕市広告掲載取扱要綱」に基づき審査したうえで、掲載の可否を決定します。枠数を超える申し込みがあった場合は、定められた順序により決定します。

■掲載できない広告  
法令などに違反するもの／公の秩序や善良の風俗を害するもの／人権侵害となるもの／政治性や宗教性のあるもの／社会問題その他についての主義や主張に当たるもの／あなたか市が推奨しているかのような誤解を市民に与えるもの／個人の名刺広告に該当するものなど、広告掲載をすることができない業種や広告内容の具体的な基準を定めています。お問い合わせいただくか、「燕市広告掲載取扱要綱」や「燕市広告掲載基準」をご確認のうえお申し込みください（燕市ホームページでもご覧いただけます）。

## 4枠掲載ごとに10%が割り引かれます

「広報つばめ」と「燕市ホームページ」の広告は  
同一年度内に4枠（4カ月）掲載すると  
掲載料の合計から10%を割り引く特典があります。  
会社やお店、そしてあなたのPRのためにも  
きつとお役に立つ広告枠になるはずです。どうぞご利用ください！  
※広告料は一括前納になります。





## 「天神講」って過去のもの? それとも現在進行形?

意外に思う人もいるかもしれませんが、「天神講」を行う家庭は、市内に数多く存在します。燕の「天神講」には欠かせない、お供え用のお菓子を作っているお店と昔から毎年欠かさず「天神講」をやっているというご家族から、お話を伺いました。



小松屋 下諏訪

飴屋本舗 宮町

河合修治さん 則子さん  
悠悟くん 虹浩くん 下粟生津

毎年、何百という数の金花糖を店頭に並べますが、25日までは全て売り切れます。

新津や新発田など、遠方からお買い求めになるお客さんがいらっしゃるほか、県外からも注文をいただきます。

燕市を離れ県外へ移ってからでも天神講をしていらっしゃるのでしょうか、お供え用のお菓子が近くに売っていないのでしょうか。金花糖は中が空になっているため、割れないよう、詰め物をして発送しています。

2月は空気が乾燥するため、1年で、最もおいしく粉菓子をいただくことができます。

この時期しか粉菓子が店頭には並ばないため、懐かしい味を心待ちにしているお客さんが多くいらっしゃいます。18日からは生菓子も販売しますが、こちらも人気がありますよ。

「ボケ防止に」と買っていかれる人もいらっしゃいます。形式にとらわれず、それぞれの家庭に合った「天神講」を楽しんでいただければと思います。

子どものころ、「頭が良くなるように」と天神様の前で本を読まされたそうですが、よく覚えていません。お菓子を食するのが楽しみだったという程度の記憶だけです(笑)。

天神様の掛け軸は、わたしの祖父が子どものころからすでに家にあったもの。木彫りの置物は、父が孫の誕生を喜び、買い求めてきたものです。

子どもの成長を願う祝い事として、これからも大切にしていきたい風習です。



←主に分水地区で作られているのが金花糖。砂糖と水飴からできています。



←主に燕・吉田地区で作られている粉菓子。中には餡が入っています。



←丸みを帯びた葉が特徴的な「天神竹」。河合家では欠かせません。

お菓子は粉菓子と金花糖の2種類があり、お店によって色や形、大きさが異なります。市内のお菓子屋さんを巡り、自分の気に入った天神様を見付ける。そんな楽しみ方もアリかもしれませんよ。

お菓子を食すると「勉強ができるようになる」という言い伝えがあるように、「天神講」は昔から、子どもの健全な成長を願う祝い事の1つとして行われてきました。天神様の掛け軸を飾るという家庭はもちろん、天神様のお菓子を飾るだけという家庭もあります。「ボケ防止に」買い求める人もいるとのことですから、「天神講」の楽しみ方は、人によってさまざまなのです。

「天神講」デビューしてみませんか? われているようですが、スタイルはさまざま。燕では、天神様や鯛、招き猫などの形をしたお菓子を供えるのが一般的ですが、これは他ではあまり見られない、とてもユニークなものらしいのです。



↑写真は、渡部地区の家庭で撮影したもの。天神様の掛け軸や置物を飾り、色鮮やかなお菓子をお供えします。これが、最もオーソドックスな「天神講」のスタイルですが、掛け軸や置物がなくても問題ありません。それぞれの地域や家庭にあったスタイルで、「天神講」をお楽しみください。

学問の神様である菅原道真公を命日(2月25日)にしのび、子どもたちの成長や学業の向上などを願う「天神講」。お供えする色鮮やかなお菓子がとてもかわいく、古くから燕市各地に伝わる、伝統ある風習を紹介します。

# 天神講のすすめ

●今月のこだわり(6ページまで)

わしを組み立てて「天神講」をやってみよう

誰もが手軽に天神講を楽しめる! 簡単手づくり「道真くん」キットを作ってみよう! →6ページへ



古くから伝わる 燕の風習「天神講」

皆さんは「天神講」をご存じですか? 「子どものころから毎年やってるよ」という人。「名前は聞いたことがあっても…」という人。さまざまかと思えます。「天神講」とは、学問の神様である菅原道真公(天神様)を、命日である2月25日におしのびするもので、古くから市内各地で行われてきた伝統ある風習です。全国各地で「天神講」は行



医療機関名	住所	子宮頸がん	ヒブ	小児肺炎球菌	電話番号(0256)
荒木内科医院	東太田 2891	○			66・1181
安藤医院	水道町 4-3-44	○	○	○	66・1377
石田医院	灰方 790	○	○	○	66・1110
伊東こどもクリニック	吉田大保町 23-11	○	○	○	93・1515
岩崎内科医院	小高 828	○	○	○	61・3666
うえだクリニック	井土巻 2-60	○			66・5666
小澤医院	秋葉町 4-11-43	○			61・1666
おばらクリニック	地藏堂本町 2-6-6	○	○	○	97・2360
小柳医院	大曲 2997		○	○	66・1601
國定内科医院	杉木 815-1	○			61・7700
甲田内科クリニック	吉田 3748	○			92・0001
小児科こでらクリニック	佐渡 242-1	○	○	○	63・4159
後藤医院	吉田浜首町 12-33	○			92・5124
榊原医院	五千石 3247	○			97・5111
佐藤内科小児科医院	分水桜町 2-4-21	○	○	○	97・2355
徐医院	燕 4425	○			63・5753
たかだ小児科医院	吉田 3505-1	○	○	○	93・5107
堤内科医院	弥彦村大字矢作 1043-59	○	○	○	94・4402
富樫医院	秋葉町 1-2-23	○			63・5777
中島医院	吉田堤町 3-16	○			93・2063
新潟県立吉田病院	吉田大保町 32-14	○	○	○	92・5111
本田医院	分水桜町 1-5-28	○			97・3003
本間医院	秋葉町 4-13-53	○	○3歳～	○3歳～	63・3110
本間医院	地藏堂本町 2-5-1	○	○	○	98・2350
丸山生春医院	白山町 1-3-20	○	○	○	66・3051
水澤こどもクリニック	東太田 6864-1	○	○	○	61・3456
水澤内科医院	燕 4512	○	○	○	66・5522
山岸耳鼻科	殿島 2-7091-2		○	○	63・8866
渡辺医院	吉田旭町 1-7-3	○			93・2148

●接種についての留意事項 ※必ず予約をしてから受けてください。

①燕市契約医療機関で接種を受ける場合…母子健康手帳、予診票および予防接種券を持参のうえ、接種を受けてください。接種費用は無料です。

②燕市契約医療機関以外で接種を受ける場合…契約外用の予防接種券が別途必要です。接種を受ける7日前までに健康づくり課（燕庁舎）または吉田・分水の各保健センターへ申請してください。申請書類を記入していただくため、電話では申請できません。接種費用については、一旦医療機関の窓口で全額お支払いいただき、償還払いにより、上限の範囲内で助成します。

●上限助成金額 子宮頸がんワクチン…15,939円/ヒブワクチン…8,852円/小児用肺炎球菌ワクチン…11,267円 ※接種費用は医療機関ごとに定めた金額ですので、医療機関にお問い合わせください。事前申請せずに接種した場合は、全額自己負担となります。

●お詫びと訂正 「広報つばめ」1月15日号7ページ掲載のヒブワクチンの接種開始日に誤りがありました。正しくは下表の通りです。訂正しお詫び申し上げます。

●ヒブワクチン

接種開始日/年齢	1回目	2回目	3回目	4回目
生後2～6カ月	初回	4～8週間隔	4～8週間隔	約1年後
生後7～11カ月	初回	4～8週間隔	約1年後	
1～5歳未満	1回			

●問い合わせ

健康づくり課健康推進係（燕庁舎）内線 225～227 / 燕市保健センター ☎ 0256・63・4001 / 吉田保健センター ☎ 0256・93・5461 / 分水保健センター ☎ 0256・98・6112

「広報つばめ」1月15日号7ページ掲載の「子宮頸がん等ワクチン接種費用助成事業」における燕市契約医療機関の一覧です。

## 子宮頸がん・ヒブ・小児用肺炎球菌ワクチン接種 燕市契約医療機関一覧

## これさえあれば一安心。簡単手づくり「道真くん」キット!

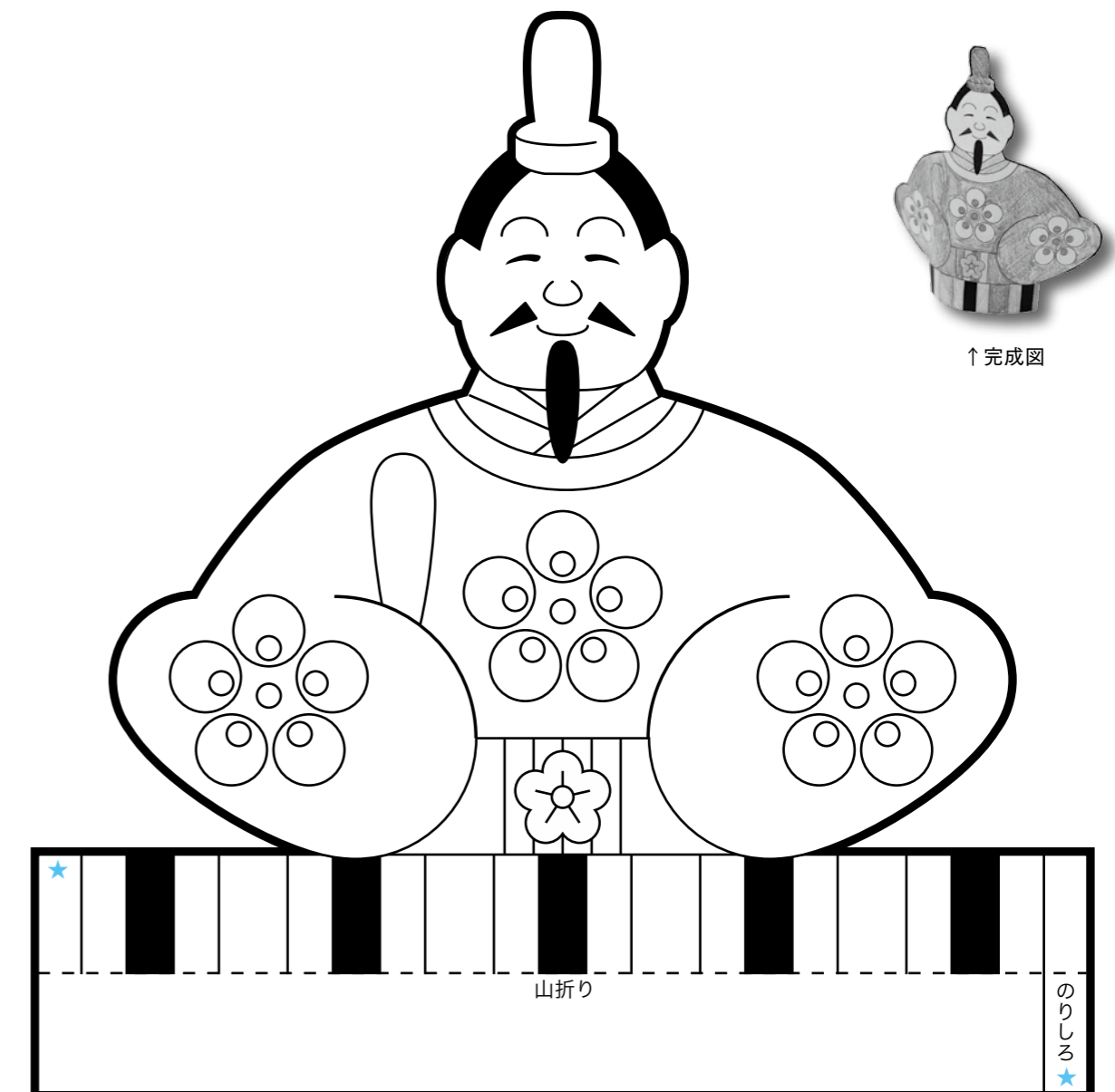
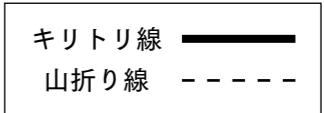
「天神様の掛け軸や像なんて持ってないよ～」という皆さん、ご安心ください。誰もが簡単に作ることができる「道真くん」キットをご用意しました。色を塗って組み立て、お菓子をお供えすれば、立派な「天神講」ができちゃいます。

### 「道真くん」キットの作り方

- ① 「道真くん」に好きな色を塗る。
- ② キリトリ線にそって、「道真くん」を切り取る。
- ③ 山折り線を折る。
- ④ 台座の部分を丸く輪にして★印を重ね、のりでとめて完成。

※5ページの内容を読んでから作ってください。

※燕市ホームページから「道真くん」のPDFファイルをダウンロードできます。



● 申告に必要なもの

項目	申告に必要なもの
すべての申告者	<ul style="list-style-type: none"> <li>送付された申告書用紙など</li> <li>印鑑、筆記用具、電卓など</li> <li>申告者名義の預貯金の口座番号(還付申告の場合)</li> </ul>
給与所得	源泉徴収票の原本
公的年金所得	源泉徴収票の原本
営業所得 農業所得 不動産所得 雑所得(内職など)	収支内訳書(収入、経費などを記入したもの) ※事前に収支内訳書を記入しておいてください。
一時所得	保険満期の通知など
雑損控除	災害に関連して支出した金額についての領収書
医療費控除	医療費の領収書、おむつ利用証明書など ※事前に支払金額を、医療費を受けた人別などにより集計して持参してください。
社会保険料控除	<ul style="list-style-type: none"> <li>社会保険料(国民年金保険料)控除証明書</li> <li>社会保険料(国民健康保険税や介護保険料、後期高齢者医療保険料)を支払った証明書など</li> </ul> ※年末調整により控除した保険料などの書類は必要ありません。
小規模企業共済等掛金控除	支払った掛金額の証明書
生命保険料控除 地震保険料控除	保険会社などが発行する控除額証明書 ※損害保険料控除は廃止されましたが、平成18年12月31日までに契約した長期損害保険料は地震保険料控除と合わせて控除が受けられます。
寄附金控除	寄附先の発行する寄附金受領証明書など
勤労学生控除	学生証
障害者控除	障害者手帳など障がいの程度が証明できるもの

そのほかにも、申告の内容により必要な書類がありますので、不明な点は巻務署までお問い合わせください。

● 問い合わせ 巻務署

☎ 0256・72・2355 (自動音声案内)

※所得税や消費税、贈与税などの相談については、申告案内窓口「0」を選んでください。

● 税理士による無料相談会を開催

申告期間中は相談会場がたいへん混雑します。ぜひ税理士無料相談をご利用ください。ただし、前半と後半では対象者と申告会場が変わりますので、ご注意ください

■ 前半

● 開催日 2月2日(水)～8日(火)(土・日はのぞく)

● 会場 総合文化センター 1階

● 受付時間 午前9時30分～11時

午後1時～3時30分

● 対象者 所得税の還付申告をする人

①給与所得者で医療費控除を受けようとする人/②年の途中で退職した場合などで年末調整が済んでいない人/③2カ所以上から給与を受けている人/④年金を受給している人

※事業(営業・農業)所得・不動産所得・譲渡所得のある人、住宅借入金等特別控除を受ける人、消費税・贈与税の相談の人は、お受けできません。国税庁ホームページをご覧ください。か税務署相談会場(新潟市巻ふれあい福祉センター)までおいでください。

■ 後半

● 開催日 2月23日(水)～25日(金)

● 会場 燕商工会議所 3階

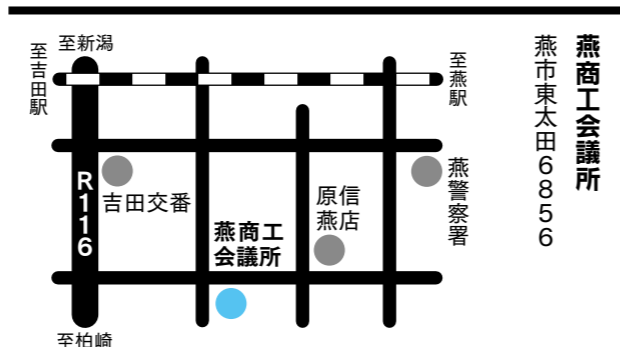
● 受付時間 午前9時30分～11時

午後1時～3時30分

● 対象者 ①小規模事業者(営業・農業)/②給与所得のあった人/③年金を受給している人

※青色申告者、不動産所得・譲渡所得のある人、住宅借入金等特別控除を受ける人、消費税・贈与税の相談の人は、お受けできません。国税庁ホームページをご覧ください。か税務署相談会場(新潟市巻ふれあい福祉センター)までおいでください。

※相談会場では、収支内訳書などの作成がない人の相談をお受けできない場合があります。



# 3月15日(火)までに 所得税・市県民税の 申告をお忘れなく!

**所得税** 2月16日(水)～3月15日(火)

**振替納付日** 所得税…4月22日(金)  
消費税および地方消費税…4月27日(水)

**贈与税** 2月1日(火)～3月15日(火)

**事業税  
市県民税** 3月15日(火)まで

**消費税および  
地方消費税** 1月1日(土)～3月31日(木)

e-Taxならこんないいこと。

- ① 国税庁ホームページから電子申告
- ② 最高5,000円の税額控除
- ③ 添付書類の提出省略
- ④ 還付金がスピーディー

[www.nta.go.jp](http://www.nta.go.jp)

確定申告

検索



※e-Taxのみ1月1日から可能です。利用に際しては電子証明書の取得(手数料は必要)やICカードリーダーの購入などの事前準備が必要です。詳しくはホームページをご覧ください。

平成22年分の所得税の申告と納税は3月15日(火)まで。個人事業者の平成22年分消費税および地方消費税の申告と納税は3月31日(木)までです。振替納税をご利用の場合、所得税は4月22日(金)、消費税は4月27日(水)が振替日になります。

税務署では自分で申告書を作成し提出する「自書申告」を推進しています。確定申告の手引きなどをご利用いただき作成をお願いいたします。

■ パソコンで確定申告書などを作成してみませんか  
国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」を利用して、自宅にいなながら24時間、いつでも簡単に確定申告書などを作成することができます。確定申告書などは次の方法で提出できます。

① 「国税電子申告・納税システム(e-Tax)」でインターネット送信  
② 自宅のプリンターで出力(白黒印刷で可)し、郵送などで提出  
■ 電子申告(e-Tax)を利用してみませんか  
パソコンを利用して確定申告書を作成し、インターネットで提出しませんか? e-Taxを利用して所得税の申告をする、次の利点があります。

① 本人の電子証明書を付けて申告期限内に申告する場合、最高5000円の税額控除(電子証明書等特別控除)が受けられます。  
※平成19年分・20年分・21年分の確定申告でこの控除を受けた人は受けられません。  
② 源泉徴収票や医療費の領収書などの記載内容を入力して送信することで、書類の提出または提示を省略することができます。  
※申告期限から3年間は、書類の提出または提示を求められることがあります。  
③ 還付申告の還付金が早期に処理されます(3週間程度の短縮)。



# 市県民税の申告受付が始まります

平成23年1月1日現在、燕市に住所がある人は、市県民税の申告が必要です。市県民税の申告は、市県民税の賦課資料となるほか、国民健康保険税・介護保険料・後期高齢者医療保険料の算定や、児童扶養手当・障害基礎年金などの受給資格の判定、保育料の算定、所得証明など税務証明の大切な基礎資料になります。前年、市県民税の申告をされた人には、2月上旬に申告書をお送りします。

## 申告の必要がない人は どっちの人？

- ① 所得税の確定申告書を提出する人
- ② 勤務先から年末調整済みの給与支払報告書が市役所へ提出されている人で、ほかに所得がない人
- ③ 公的年金の受給者で、ほかに所得がない人

## 申告相談に必要なものって何があるの？

- ① 申告書
- ② 印鑑
- ③ 給与・年金などの源泉徴収票(原本)
- ④ 営業・農業・不動産所得などの収支内訳書(収入金額と必要経費の内容が記載済みの

扶養親族になっている人。

## 申告書はどっちに 提出すればいいの？

必要事項を記入した作成済みの申告書は、証明書などを添付して、税務課(燕庁舎)または吉田・分水サービスセンターへ提出してください。ただし、申告書を郵送する場合は、税務課(燕庁舎)宛にお送りください。

## 気をつけなければ ならないことって何？

- ① 国民年金保険料について  
社会保険料控除を受ける場合は、日本年金機構(旧社会保険庁)から送られる「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」などの添付または提示が必要になります。詳しくは、三条年金事務所

- (☎0256・32・2239)までお問い合わせください。
- ② 国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料について  
1月下旬に「納入済額のお知らせ」をお送りしています。申告相談に来られる人はお持ちください。
- ③ 医療費控除を受ける人は  
受診者ごと病院ごとに、支払った医療費の合計金額、高額療養費給付金、保険金などで補てんされる金額を事前に計算してください。
- ④ おむつ代の医療費控除  
おむつ購入代金を医療費控除の対象にするためには、医師の発行する「おむつ使用証明書」が必要ですが、次の①から③すべてに該当する人には市が証明書を発行します。

- ① おむつ代医療費控除を受けるのが2年目以降である。
- ② 介護保険主治医意見書で障害高齢者の日常生活自立度がB1～C2である。
- ③ 介護保険主治医意見書に尿失禁の発生可能性「あり」の記載がある。
- ④ 障害者控除対象者認定書  
65歳以上で要介護認定を受けている人などは、障害者控除の対象となる場合があります。対象者には、1月末に「障害者控除対象者認定書」をお送りしました。必要に応じて使用してください。なお、この認定書は「身体障害者手帳」などではありません。あくまで所得税や市県民税の申告などに使用するための証明書です。

④と⑤の問い合わせ・発行

窓口 福祉課介護保険係(燕庁舎) ☎0256・63・4131  
1、内線118 / 吉田サービスセンター保健福祉係(☎0256・92・2111、内線269) / 分水サービスセンター保健福祉係(☎0256・97・2111、内線202)

## 注意ください！

● 所得税の確定申告をする人で、次のいずれかに当てはまる場合は税務署で申告・相談してください。

- ① 土地建物や株式、先物取引の譲渡所得や損失の繰り越しがある人 / ② 住宅借入金控除適用の1年目の人 / ③ 雑損控除の適用を受ける人 / ④ 平成21年分以前の申告をする人 / ⑤ 青色申告をする人

● 休日の申告相談実施は3月6日(日)のみで、受付時間は午前8時45分から11時です。  
● 確定申告書の用紙は、税務課(燕庁舎)と吉田・分水サービスセンターに3月15日(火)まで用意してあります。  
● 作成済みの確定申告書および市県民税の申告書は、2月

## 申告相談の日程と会場

● 受付時間 午前8時45分～11時 / 午後1時～4時

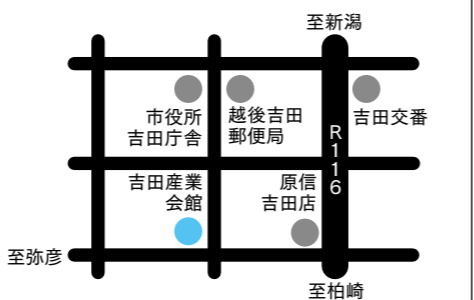
※ ( ) 内は昨年との混雑状況です。  
(★★★)…大変混む (★★☆)…やや混む (★☆☆)…ややすく

月日	燕市申告相談会場	
16 水	総合文化センター(★★★)	吉田産業会館(★★★)
17 木	総合文化センター(★★★)	吉田産業会館(★★★)
18 金	総合文化センター(★★★)	吉田産業会館(★★☆)
19 土		
20 日		
21 月	分水福祉会館 (★★★)	吉田産業会館(★★★)
22 火	分水福祉会館 (★★★)	吉田産業会館(★★★)
23 水	分水福祉会館 (★☆☆)	吉田産業会館(★★★)
24 木	分水福祉会館 (★★☆)	吉田産業会館(★★☆)
25 金	分水福祉会館 (★☆☆)	吉田産業会館(★☆☆)
26 土		
27 日		
28 月	分水福祉会館 (★★☆)	吉田産業会館(★☆☆)
1 火	分水福祉会館 (★☆☆)	吉田産業会館(★★☆)
2 水	分水福祉会館 (★☆☆)	吉田産業会館(★★☆)
3 木	分水福祉会館 (★☆☆)	吉田産業会館(★★☆)
4 金	分水福祉会館 (★☆☆)	吉田産業会館(★★☆)
5 土		
6 日	吉田産業会館 (★★★★) ● 受付時間 午前8時45分～11時 ※大変混み合います。都合の付く人は平日においでください。	
7 月	総合文化センター(★★★)	吉田産業会館(★★☆)
8 火	総合文化センター(★★★)	吉田産業会館(★★☆)
9 水	総合文化センター(★★☆)	吉田産業会館(★★★)
10 木	総合文化センター(★☆☆)	吉田産業会館(★★★)
11 金	総合文化センター(★☆☆)	吉田産業会館(★★☆)
12 土		
13 日		
14 月	総合文化センター(★★☆)	吉田産業会館(★★☆)
15 火	総合文化センター(★★★)	吉田産業会館(★★★)

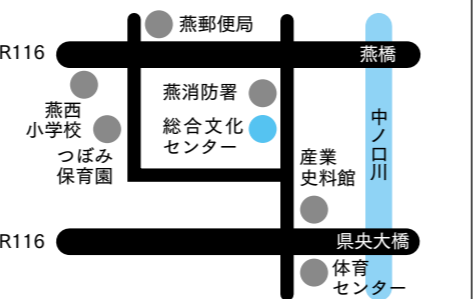
- ★ 昨年より、総合文化センターの相談会場は3階小ホールへ変更になりました。
- ★ 各相談会場の自治会ごとの割り振りは行っていません。都合のよい日に都合のよい会場へおいでください。
- ★ 税理士無料相談会も開催しています。そちらもご利用ください(9ページ参照)。
- ★ 混雑時には、混雑状況に応じて受付時間内でも早めに締め切ることがあります。

16日(水)から3月15日(火)まで税務課(燕庁舎)と吉田・分水サービスセンターでお預かりできます。  
● 税務課(燕庁舎)と吉田・分水サービスセンターでは、申告相談期間中は各会場に職員が出向いているため、申告相談はできません。各申告相談会場をご利用ください。

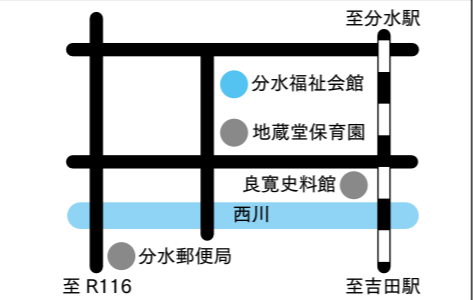
### ○ 吉田産業会館 吉田東栄町14番12号



### ○ 総合文化センター 水道町1丁目3番28号



### ○ 分水福祉会館 上諏訪10番16号



★ 申告や会場などについてのお問い合わせは、税務課(燕庁舎)へお願いします。会場施設への問い合わせはご遠慮ください。



# 暮らしの 鍵情報



## 募集・試験



### 公営住宅 入居者募集

公営住宅の入居者を募集します。

申し込み多数の場合、選考もしくは抽選となります。

### 募集戸数

- 一般用住宅
  - 市営旭町住宅：1戸／6・6・6・LDK／平成元年建設／2万3000円／3万3000円／水洗トイレ
  - 県営花園町住宅：1戸／6・4・DK／昭和48年建設／1万5000円／1万5700円／非水洗

2011 燕市産業カレンダー ※下線の付いている日は産業カレンダーの休日。

2	日	月	火	水	木	金	土	3	日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11	12
	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26		27	28	29	30	31		

トイレ  
● 申込期限 2月15日(火)  
● 入居資格  
○ 住宅に困窮していること

○ 同居親族がいること  
○ 所得が月額15万8000円以下(高齢者世帯・障がい者世帯・小学校就学前の子ども同居世帯の場合)は21万4000円以下)であること

※駐車場(有料)を利用する場合は、入居手続きの際に申し込みが必要となります。

● 申し込み・問い合わせ  
土木課公営住宅係(分水庁舎)内線230123

2/燕サービスマスター建設担当・内線156/吉田サービスマスター建設担当・内線273

申込みを希望する人で、訪問介護員の資格をお持ちの人は同様に資格証の写しを添付してください。  
● 申込期限 2月21日(月)午後5時15分必着(郵送も同様)  
※提出書類は原則としてお返ししません。  
● 申し込み・問い合わせ  
広域養護老人ホーム県央寮採用担当 ☎0256・34・1010 / 〒95510805 三条市吉田1237番地

### シルバー 人材センター 入会説明会

「毎日働くことを望まないが働く機会を得たい、健康維持のために仲間づくりをしたい」という希望をお持ちの人は、まずは、入会説明会においでください。

● 対象 働く意欲のある市内在住の60歳以上の人

● とき・ところ  
○ 2月8日(火)：燕市燕勤労者総合福祉センター

○ 2月15日(火)：分水福祉会館

○ 2月22日(火)：吉田産業会館

※時間はいずれも午前10時から正午まで

● 問い合わせ 燕市シルバー

バー人材センター ☎0256・64・2483  
● 三条・燕・西蒲・南蒲広域養護老人ホーム施設組合(県央寮)嘱託職員と臨時職員(パート)を募集します

● 募集内容  
① 支援員兼介護職員(嘱託職員)：1人

○ 資格 65歳からいまでの人(ただし、高齢者福祉に理解のある人)

○ 業務内容 施設入居者の自立支援指導、特定施設入居者の生活介護、介護サービスマスター利用調整など

○ 勤務時間 4週間サイクルの変則交代勤務(日勤は午前6時30分から午後9時)

○ 給与 月給14万3000円

○ 休日 月曜日(祝日の場合は翌日)

○ 問い合わせ 分水良寛史料館 ☎0256・97・2428

○ とき 3月13日(日)まで ※ミニギャラリーは観覧無料。

○ 開館時間 午前9時～午後4時30分

○ 休館日 月曜日(祝日の場合は翌日)

○ 問い合わせ 分水良寛史料館 ☎0256・97・2428

後9時の間で1日7時間30分勤務。夜勤は午後4時30分から翌日の午前9時まで)  
※週平均で5日間の勤務、夜勤は月3・4回あります。

○ 雇用期間 4月1日～平成24年3月31日

○ 報酬額 15万3800円(月額) 交通費有

※夜勤手当1回4300円

○ 看護師(嘱託職員)：1人

○ 資格 看護師もしくは准看護師の資格を有し、業務経験3年以上で65歳からいまでの人

○ 業務内容 協力病院や医師と連携し、入所者に対する保健衛生の指導のほか健康管理、防疫・消毒

○ とき 2月15日(火) 午後6時から

○ ところ 分水商工会館

● 講師 新潟県副知事 大野裕夫さん

● 演題 にぎわいづくりと経済活性化に向けた地域戦略の方向性

● 参加費 無料

● 申込方法 事前に、(社)燕西蒲法人会事務局へ電話もしくはファクスで申し込みください。

● 申し込み・問い合わせ (社)燕西蒲法人会事務局 ☎0256・64・2115 / FAX 0256・64・2113

○ とき 2月19日(土) 午前9時30分～11時30分

○ ところ 長善館(長善館史料館となり)

● 対象 小学生以上

● 参加料 100円

● 申込期限 2月17日(木)

● 申し込み・問い合わせ 長善館史料館 ☎0256・93・5400

○ 料金 大人3000円 / 学生2000円 / 小・中学生1000円

ミニギャラリー 「分水書道会 新春書道展」

文化協会の芸能部合同発表会。歌あり、踊りありの多彩なプログラムで今年も開催します。皆さんのご来場をお待ちしています。

● とき 2月20日(日) 午後

文化協会の芸能部合同発表会。歌あり、踊りありの多彩なプログラムで今年も開催します。皆さんのご来場をお待ちしています。



### (社)燕西蒲法人会 青年部会講演会

(社)燕西蒲法人会青年部会では、新春例会の研修会で講演会を開催します。会員でない人もふるってご参加ください。

○ とき 2月15日(火) 午後6時から

○ ところ 分水商工会館

● 講師 新潟県副知事 大野裕夫さん

● 演題 にぎわいづくりと経済活性化に向けた地域戦略の方向性

● 参加費 無料

● 申込方法 事前に、(社)燕西蒲法人会事務局へ電話もしくはファクスで申し込みください。

● 申し込み・問い合わせ (社)燕西蒲法人会事務局 ☎0256・64・2115 / FAX 0256・64・2113

○ とき 2月15日(火) 午後9時30分～11時30分

○ ところ 長善館(長善館史料館となり)

● 対象 小学生以上

● 参加料 100円

● 申込期限 2月17日(木)

● 申し込み・問い合わせ 長善館史料館 ☎0256・93・5400



### 燕市文化協会 芸能部 合同発表会

文化協会の芸能部合同発表会。歌あり、踊りありの多彩なプログラムで今年も開催します。皆さんのご来場をお待ちしています。

● とき 2月20日(日) 午後

文化協会の芸能部合同発表会。歌あり、踊りありの多彩なプログラムで今年も開催します。皆さんのご来場をお待ちしています。

● とき 2月20日(日) 午後

文化協会の芸能部合同発表会。歌あり、踊りありの多彩なプログラムで今年も開催します。皆さんのご来場をお待ちしています。



# ふれあい道(駅国上内) パーク久賀美から

☎0256・98・0770

## 久賀美そばの日

秋に刈り取った新そばを使って『久賀美そばの日』を開催！ 食堂味処花てまりのそばのメニューが、すべて地元産そば粉100%のそばになります。 ※そばはお持ち帰りできません。

- とき 2月20日(日) 午前11時～午後4時
- ところ 味処 花てまり

## くがみこめこの日 ～米粉100%シフォンケーキ提供～

米粉100%使用。手づくりの米粉シフォンケーキを提供します。米粉独特のもちもちしっとりとした食感のシフォンケーキと飲み物をセットで300円！

- とき 2月25日(金)～27日(日) 午前11時～ ※なくなり次第終了
- ところ 味処 花てまり

### 魅力あるまち なの見学会

燕三条にはものづくりと密接につながったまちなみが今も色濃く残っています。登録文化財に指定された建物をはじめ、歴史的な建造物や古民家、小路など、まちの魅力は多岐にわたります。

●北三条駅周辺コース：3月5日(土) 午前8時45分～午後0時30分  
北三条駅周辺には登録文化財に指定された旧武徳殿(歴史民俗産業資料館)をはじめ、由緒ある寺院や歴史ある建物や戦前の古民家、小路などが残っています。これら魅力あるまちなみを長岡造形大学の専門家の解説を聞きながら巡ります。ま

た、新しく設置された小路の看板には二次元バーコードが付され、スマートフォンを使って小路の由来や解説を読み取ることが出来ます。ITを使い、楽しみながらまちなみや小路を散策します。

- 集合場所 三条鍛冶道場
- 参加費 1000円
- 定員 15人(最少催行人数10人)
- 製作体験 鉦起銅器づくり
- 申込方法 ご希望のコースを選んで電話でお申し込みください。 ※定員になりしだい締め



### 平成23年度 燕市健康診査・各種検診 申込書の記入・提出について

平成23年度燕市健康診査・各種検診申込書(桃色の封筒)を郵送しますので、「申込書」と同封の「日程表」をよくご覧

のうえ、希望する検診に○を記入してください。 検診を受ける際は、後日、市が郵送する受診票を必ず持参してください。

- 提出方法 同封の返信用封筒に入れて郵送(切手不要)または次の提出先へ持参してください。
- 提出先 健康づくり課(燕庁舎)、燕市保健センター、分水保健センター、吉田サービスセンター、分水サービスセンター
- 提出期限 2月21日(月) ※「申込書」は、1月7日現在の住民基本台帳に基づき市内全世帯に郵送しました。 万一届かない場合、問い合わせ先へご連絡ください。
- ※「申込書」の裏面は、「申込書」の控えとなっています。必要に応じて

ご活用ください。

- 問い合わせ 健康づくり課健康推進係(燕庁舎)内線225-227
- 燕市保健センター ☎0256・63・4001
- 吉田保健センター ☎0256・93・5461
- 分水保健センター ☎0256・98・6112

### 燕市国民健康保険 平成23年度 人間ドックの申し込みを開始します！

●対象者(次の①②どちらにも該当する人)  
①燕市国民健康保険加入者で平成23年4月1日から平成24年3月31日までの間に満30歳から満75歳になる人(昭和11年4月2日生まれ、昭和57年4月1日生まれの人)  
②納期限の到来している国民健康保険税を完納している世帯に属する人又は完納が見込まれる世帯に属する人

●申込方法 平成22年度の国民健康保険人間ドックを申し込んだ人がいる世帯には「平成23年度 燕市国民健康保険人間ドック申込書」を郵送しましたので、記入のうえ同封の返信用封筒に入れて郵送(切手不要)または提出先へ直接持参してください。

●期間 5月1日～平成24年3月31日  
※4月の受診を希望する場合は保険年金課国保係(燕庁舎)にご相談ください。

今回申し込みをした人には、4月下旬に人間ドック受診票をお送りします。受診票が届いたら、希望する検診機関にご自分で受診日時の予約をし、実施期間内に受診してください。

●助成額 費用額の2分の1(1万8900円を限度)

※市で行う健康診査との重複受診はできません。 ※脳ドックなどオプション部分の助成は行いません。

平成22年度燕市国民健康保険人間ドックについて 平成22年度受診票は、平成23年3月31日までの人間ドック受診にしか使えません。 検診機関に受診日時の予約をしていない人は、至急予約をして受診してください。

燕市国民健康保険人間ドック対象者で、人間ドックを受診したが市への申し込みをしないで全額支払った場合は、人間ドックの結果通知と領収書、振り込みを希望する口座の通帳、印鑑を持参し申請をすると、助成の対象となる場合があります。保険年金課国保係(燕庁舎)へお問い合わせください。

●問い合わせ 保険年金課国保係(燕庁舎)内線553-555

「寝たきり老人等紙おむつ支給事業」  
「寝たきり老人等寝具乾燥サービス事業」  
「寝たきり老人等理髪サービス助成事業」を現在利用している人は更新申請が必要で

更新申請の書類を郵送しますので、提出をしてください。

- 提出期限 3月7日(月)
- 提出先 福祉課(燕庁舎) / 吉田サービスセンター / 分水サービスセンター
- 提出書類 申請書(ケアマネジャーなどからの証明が必要)
- 問い合わせ 福祉課高齢福祉係(燕庁舎)内線124

ニニコニコ 栄養講座

- とき 2月24日(木) 午前9時30分～午後1時30分
- ところ 分水保健センター
- 内容 講話と話し合い・調理実習
- テーマ みんなで食べて「ニニコ」元気！
- 参加費 400円
- 持ってくる物 エプロン・三角巾・手ふきタオル

●申込期限 2月14日(月)

●申し込み・問い合わせ 分水保健センター ☎0256・98・6112

精神保健福祉相談会のお知らせ

三条地域振興局健康福祉環境部では、ストレスや心の問題などでお悩みの人を対象に相談会を行っています。

相談には専門の精神科医師が応じます。ご予約のうえご利用ください。

- とき 2月24日(木) 午後2時～4時
- 担当医師 富樫俊二さん(富樫医院)
- ところ 吉田保健センター

※3月は、三条地域振興局健康福祉環境部で開催されます。詳しくはお問い合わせください。

●申し込み・問い合わせ 三条地域振興局健康福祉環境部地域保健課保健指導担当 ☎0256・36・2363



### 健康生活 支援講習会

燕市分水地区赤十字奉仕団では、健康生活支援講習会を開催します。ぜひご参加ください。

- とき 2月25日(金) 午後1時30分～3時30分
- ところ 分水保健福祉センター
- 参加料 無料
- 定員 30人(定員になり次第締め切り)
- 申し込み・問い合わせ 燕市分水地区赤十字奉仕団委員長(田辺) ☎0256・97・2617



### スポーツ ビジョンよしだ こども水泳教室 (新規)募集

小学新1年生から新6年生までを対象に、平成23年度前期(4～9月)の水泳教室生を募集しま

す。往復はがき(往信裏)に次の事項を記入してお申し込みください。来館してのお申し込みの場合は、決定の通知に使用する官製はがきを持参してください。

- ①郵便番号/②住所/③申込者氏名(ふりがな)
- ④性別/⑤生年月日/⑥学校名・新学年/⑦電話番号/⑧保護者氏名
- ※返信用はがきの表に住所・氏名を記入してください。裏には何も記入しないでください。
- ※申込多数の場合、抽選で決定させていただきます。
- ※教室生に決定した人は3月6日(日)午前9時から泳力チェックを行い、クラス分けをします(新1年生は、基本的に初級者Eコースになるため、泳力チェックをしません)。
- ※クラスにより教室の回数と時間が異なります。22年度後期のスケジュールを参考にしたい人は、ホームページ

(<http://www.16.ocn.ne.jp/~vision-y/>) をご覧ください。

- 初級者コース(週1回)
- 中級者コース(週2回)
- 上級者コース(週3～5回)
- 申込期限 2月28日(日)(必着)
- 申し込み・問い合わせ ビジョンよしだ水泳教室 ☎0256・93・6600 / 〒959-0251 燕市吉田本所153-1

### 講座・教室



### 親子紙ヒコキ びっく講習会

昔懐かしい紙ヒコキづくりを楽しみませんか! 紙ヒコキの本を差し上げます。

- とき 2月13日(日) 午前9時～11時30分
- ところ 吉田南小学校
- 対象 保育園児、小・

### 国民年金 保険料の 納め忘れに 気を付け ましょう!

納付が遅れて保険料未納期間が多くなると、老後の支えとなる老齢基礎年金はもろんのこと、万一の場合の障害基礎年金や遺族基礎年金が納付状況により受けられなくなる可能性があります。

国民年金の保険料は2年を経過すると、時効により納めたくても納めることができなくなりますが、納め忘れがないように気を付けましょう。

詳しい納付状況についてご確認する場合、三条年金事務所にお問い合わせください。  
国民年金保険料の納付は便利でお得な口座振替をご利用ください!!  
国民年金保険料は、銀行などの金融機関やコンビニエンスストアで納めることができます。市役

所では納付できません。毎月納めに行くのは手間がかかるほか、「うっかり」といった納め忘れを防ぐためにも、便利で確実な口座振替をご利用ください。

口座振替をご希望の場合、基礎年金番号の分かるもの(年金手帳など)、預金通帳、銀行届出印をお持ちになり、金融機関または年金事務所への申し込みが必要です。

※申込書を保険年金課年金医療係(燕庁舎)または吉田・分水サービスセンターでお預かりすることとができます。

口座振替は、①毎月納付(翌月末振替)/②毎月納付(当月末振替)による早割/③1年前納(4月末に1年分を振替)/④6カ月前納(4月末と10月末に半年分を振替)の4種類から選んでお申し込みできます。

毎月納付でも、口座振替なら口座振替早割制度(早割)がお得です。

### お知らせ

### 就学援助制度の お知らせ

市では、経済的に困窮のご家庭に、小・中学校で掛かる費用の一部を援助する就学援助制度を設けています。希望される人は、添付書類を添えて各学校へ申請してください。

市では、経済的に困窮のご家庭に、小・中学校で掛かる費用の一部を援助する就学援助制度を設けています。希望される人は、添付書類を添えて各学校へ申請してください。

サービスマンセンター年金担当・内線212

### 燕大学「芸術学部」受講生募集!!

～心動かす ものとの出会い～

人生の中で心を動かされたものと出会った瞬間、あなたは何を思いますか?

各講師の感動的なお話をぜひお聞きください。

- 日程と内容 下記のとおり
- 対象 高校生以上の市内在住・在勤の人
- 定員 40人(先着順)
- 受講料 無料
- 申込開始 2月14日(月) 午前8時30分(電話にて)
- 申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001 / FAX 0256・63・7003

回数	とき	ところ	内容	講師
1	3月5日(土) 午後1時40分～3時	文化会館	墨彩画との出会い	画家 藤井 克之
2	3月12日(土) 午後1時40分～3時	中央公民館	出会った工芸の先輩・先生たち	日本工芸会 参与 玉川 宣夫
3	3月12日(土) 午後3時10分～4時30分	中央公民館	水の塔との出会い	長岡造形大学教授 平山 育男

### ビジネスマッチ ング交流会

燕市は、市内製造業者の取引拡大のチャンスを広げるため、県外企業との「ビジネスマッチング交流会」を開催します。

この交流会は、全国で事業展開している大手企業をビジネス提案者として迎え、市場開拓に向けてのセミナーとディスカッションを行い、市内

中学生と保護者(中学生以上は1人でも参加できます)

- 参加費 親子で300円(当日持参)
- 申込期限 2月9日(水)
- 申し込み・問い合わせ 吉田公民館 ☎0256・92・4111

企業の新規ビジネス参入のきっかけづくりを創出します。

- とき 2月24日(木) 午後3時～5時
- ところ 吉田公民館
- 申込方法 電話で申し込みください。
- 定員 30人
- 募集締切 2月14日(月)
- 申し込み・問い合わせ 新産業推進課企業誘致推進係(吉田庁舎) 内線572

情により就学に必要な経費の負担が経済的に困難な人

●援助の内容 学用品費、通学用品費、学校給食費、校外活動費、修学旅行費、医療費(むし歯、結膜炎、中耳炎など指定された疾病)など、就学に必要な経費の一部を援助します。

●支給時期 7・12・3月(年3回に分けて支給します)

●申請方法 申請書などは、各学校を通じて配布します。必要事項を記入のうえ、添付書類を添えて期限までに学校へ提出してください。

①添付書類(写し可)  
○市民税の減免を受けている人: 市民税減免承認通知書  
○国民年金の掛金、国民健康保険料の減免を受けている人: 国民年金保険料免除通知書(証明書) または国民健康保険料減免承認通知書

○児童扶養手当の支給を受けている人/⑦そのほか保護者が特別な事

を受けている人: 児童扶養手当証書

○生活福祉資金貸付制度による貸付を受けている人: 貸付決定通知書  
○事業所得の人: 確定申告書の控え

○給与所得の人: 世帯全員の源泉徴収票  
②申請書の提出期限  
○小学校新1年生の保護者: 4月15日(金)  
○右記以外の保護者: 2月28日(月)

●問い合わせ 学校教育課学事保健係(燕庁舎) 内線759

### 分水公民館から のお知らせ

- 2月のギャラリー展示案内  
○ふれあいパーク久賀美: フォト分水・合同展示  
○公民館ギャラリー: 分水拓本研究会  
○ギャラリー分水の里: 川柳ふんすい吟社
- 問い合わせ 分水公民館 ☎0256・97・2703



### みんなで安心！ みんなの共済！ 交通災害 共済に加入 しましょう！ あなたの支えが みんなの 助け合いに つながります！

市では、1人年間500円の掛け金で、もしものときの交通事故に備える「交通災害共済」の加入を促進しています。  
また、平成23年4月より見舞金の改定で増額（最高額130万円↓150万円）となりますのでぜひ加入しましょう。  
●加入できる人 燕市に住民登録している人（家族と生計を共にしている人で、県内外に単身赴任している人や学生も加入できます）  
●会費 1人年額500円（途中加入の場合も同額です）  
●共済期間 4月1日から平成24年3月31日まで

の1年間  
●加入方法 加入申込書（赤色）は、健康づくり課の健康診査世帯表（ピンク色封筒）と一緒に、2月上旬に各世帯へ郵送されます（交通災害共済の封筒は赤色のA6サイズです）。小さいのでご注意ください。  
「加入申込書兼会員台帳」には、同世帯の住所と氏名が記入されていますので、新たに加入する人は書き加え、加入しない人は氏名を二本線で消してください。  
申込方法は、「加入申込書兼会員台帳」に会費を添えて自治会長（班長・組長）に持参、または班長・組長が会費を取りまとめて自治会長へ持参し自治会単位で加入する方法（自治会によって異なります）や、各自で市内の各金融機関（ゆうちょ銀行は除く）に直接納入する方法があります。  
※ゆうちょ銀行、市役所

内の北越銀行燕支店派出所、生活環境課や各庁舎サービスセンターの窓口では会費納入の取り扱いをしておりませんので、ご注意ください。  
●加入申込期間 2月1日（火）～3月31日（木）  
※4月1日（金）以降に申し込んだ場合、共済期間は24年3月31日（土）までとなります。  
●問い合わせ 生活環境課 交通係（燕庁舎）内線 249・253

### 入札参加資格 審査申請に ついて

燕・弥彦総合事務組合では、平成23・24年度に係る建設工事・建設コンサルタント等業務・物品に入札参加資格を希望する業者の皆さんを受け付けます。詳しくは、組合ホームページ（<http://www.tyso.go.jp>）をご覧ください。  
●受付期間 2月1日（火）

### 市民税非課税 世帯などに 地デジ チューナーを 給付します

総務省では、経済的理由で地上デジタル放送を視聴できない世帯に対し支援を行っています。  
●対象 次のいずれかに該当する世帯  
①世帯全員が市民税非課税の措置を受けている世帯  
②生活保護などの公的扶助を受け、NHK受信料が全額免除となっている世帯  
※すでに地デジ対応テレビなどを所有している世帯は対象外です。  
●内容 簡易なチューナー1台の無償給付など  
●申込方法 申込書に必要事項を記入し、必要書類を添付して総務省地デジチューナー支援実施センターへ送付してください。  
●申込期限 7月24日（日）（消印有効）  
●問い合わせ 総務省地デジチューナー支援実施センター ①市民税非課税世帯への支援に関すること：☎0570・033840 / ホームページ： <http://www.chidejishien.jp/>

### 子育てサロンを お気軽に ご利用ください

市内在住の入園前の子さんとご家族を対象にした、ホッとくつろげる空間です。お気軽にご参

加ください。  
①楽しいリズム遊び、手遊び。  
燕給食ボランティアによる「手作りお昼ごはん」  
●とき 2月9日（水）午前10時～正午  
●ところ 燕市老人集會センター  
○参加費 200円  
○積み木で遊ぼう！  
●とき 2月15日（火）午前10時～11時30分  
○ところ 小中川公民館  
○参加費 100円  
○楽しいひな祭り（男の子も参加できます）  
●とき 2月22日（火）午前10時～11時30分  
○ところ 西燕公民館  
○参加費 100円  
○楽しく遊ぼう！  
●とき 2月23日（水）午前10時～午後1時  
○ところ 燕市勤労者福祉センター  
○参加費 100円  
※飲み物は各自でご用意ください。  
●予約・問い合わせ 燕市社会福祉協議会地域福

### 行政書士による 無料相談会

●とき 2月20日（日）午前11時～午後3時  
●ところ 黒崎市民会館（新潟市西区）  
●内容 相続・入国管理など  
●予約・問い合わせ 行政書士会新潟支部 ☎025・377・0930  
※予約の人を優先。時間厳守。

### 日曜・無料 公証法律相談

●とき 2月20日（日）・3月6日（日）  
●ところ 三条公証役場  
●相談員 新潟地方務局所属三条公証役場公証人 永井敏夫  
●相談内容 遺言、相続、離婚、養育費、賃貸借、売買、高齢者の財産管理、任意後見ほか、公正証書の作成などについて

## みんなの掲示板

●問い合わせ  
地域振興課広報広聴グループ  
（吉田庁舎）内線 254

●申し込み・問い合わせ 三条公証役場 ☎0256・32・3026  
※平日も無料相談を受け付けます。秘密は厳守されます（要電話予約）。

### 子育てに 悩む人を対象に 講演会を開催

テーマは「子どもの心のサインの見つけ方とその対処法」。講演会と自律訓練法体験をします。  
●とき 2月27日（日）午後1時～4時30分  
●ところ 弥彦文化会館  
●対象 子育てに悩みや不安をお持ちの人

### 3B体操 吉田百百合の会 会員募集

ボール、ベル、ベルダーを使い、音楽に合わせて行う体操です。見学、体験をお待ちしています。  
※年齢、性別は不問です。  
●とき 第1、第2、第3木曜日 午後1時15分～2時45分  
●ところ 吉田勤労青少年ホーム  
●会費 年会費1000円、月会費2300円

### 団塊の皆さん 会員募集中！

第二の人生はあなた次第！いきいきライフの仲間づくりをしています。あなたもどうぞ！  
●とき 随時  
●ところ 市内および名勝各地  
●対象 年金受給者の皆さん（年金種類こだわらず）  
●会費 年2000円  
●申し込み・問い合わせ 年金受給者協会燕支部事務局（荒澤） ☎0256・63・8569

### 体験入団 してみませんか

女声合唱団「吉田フラウエンコール」で、合唱体験してみませんか。参加をお待ちしています。  
●とき 2月17日（水）・24日（水）午後7時30分～9時10分

### かっぱの学校 （男性の水中運動 自主グループ）

自分の思いどおりの力配分で運動ができます。健康増進に最適。楽しく仲間づくりもできます。  
●とき 月3～4回（うち1～2回は陸の運動）  
●ところ B&G海洋センター（陸の場合は、吉田保健センター）  
●対象 燕市民の男性  
●参加費 1回800円  
ほか年1回スポーツ保険料1600円と年1回運営費1000円

### ピラティス クラブ会員募集

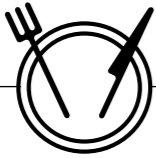
深層筋を鍛え、骨盤の歪み・姿勢を調整することで、腰痛・肩こり改善が期待できます。  
●とき 4月5日（火）から毎週火曜日 午後6時45分から8時から  
●ところ 中央公民館（総合文化センター内）  
●対象 中学生以上  
●定員 20人  
●会費 月会費1500円（6カ月分前納）  
●申込期限 3月31日（木）  
●申し込み・問い合わせ 小林 ☎0256・63・2516



●作ってみませんか

さけマヨ

燕市食生活改善推進委員協議会 燕分会



鮭は揚げたり蒸したりしてもおいしくいただけます。

付け合わせのレタス・ブロッコリー・赤ピーマンが

彩りを添え、鮭といっしょに野菜もしっかり食べることができる献立です。

●材料(4人分) 生鮭(切り身)…4切れ・小麦粉…少々・塩こしょう…少々・サラダ油…大さじ1・レタス…8枚・ブロッコリー 1/2個・赤ピーマン…1/2個・A(マヨネーズ…40g・砂糖…小さじ1・レモン汁…大さじ1・しょうゆ・塩こしょう…少々)

●作り方 ①鮭は紙タオルで水気をふき取り、3等分にして塩こしょうで調味し、軽く小麦粉をまぶす。フライパンを油で熱し、こんがり両面を焼いてムニエルにする。②レタスは細切りにする。ブロッコリーは小房にしてゆでる。赤ピーマンは横半分に切りせん切りにする。③Aの調味料を合わせる。④器にレタス・ブロッコリー・赤ピーマンを乗せ、ムニエルにした鮭を並べてAの調味料をかける。

★食を通して育てたい 心のつながり 豊かな心

●エフエム

燕情報クリップ時間割

- 午前7時25分～35分(1) 行政放送・タイムリー情報
  - 午後0時15分～25分(2)
    - ①「つばめのニューフェイス」 ☎0256・32・7680
    - ②「市長のもっと言いたい伝えたい」
    - ③「ものづくりまち燕」
    - ④「文芸のひととき」
    - ⑤「図書館からのお知らせ」
  - 午後4時～10分 ②の再放送
  - 午後7時10分～20分 ①の再放送
- ※土曜日の午前8時30分から9時と日曜日の午前11時から11時30分に、1週間をまとめたダイジェストを放送しています。



●『越北之鴻都 長善館』を訪ねて その⑥

鈴木文臺と良寛

文臺と良寛の木像(茂木弘次作)



★特別展示 「鈴木文臺十二軸」「鈴木虎雄 栄光の軌跡」 3月27日(日)まで開催中

長善館史料館 ☎0256・93・5400

■開館時間 午前9時～午後4時30分  
 ■入館料 大人100円 高校生以下50円  
 土・日曜日、祝日は市内小中学生と付添者1人は無料  
 ■休館日 月曜日(祝休日のときは翌日)・年末年始

鈴木文臺の生まれた家は漢方医でした。文臺は兄の隆造とともに父見義の膝の上で、百人一首や詩や歌を暗唱させられて育ちました。鈴木家には良寛が度々立ち寄り、腹痛や風邪の薬を調合してもらっていました。良寛は幼い兄弟をことさら可愛がり、訪れるごとに兄弟の成長を頼もしく見つめていました。文臺が18歳のとき、解良家の講で教えていた際に、教えぶりを見た良寛が「見義は良い子を持った、将来大成する」と褒めたのは有名な事柄です。良寛の推薦と解良家の支援を受けて3年間江戸で修業をして、帰って来ても2人の交友は続きます。

良寛は「詩を学ぶには源流を学べ」と教えました。根本を学ぶことは物事の真実を学ぶことだという教えです。五合庵を訪ねたときの詩、乙子神社の草庵を訪ねたときに良寛に贈った詩、良寛が文臺を揶揄した詩などが残され、両者の親密さが伺われます。「あなたの詩を読んでわたしはうれしくなりました。どうかあなたの詩集を貸してください」。これは兄と2人で良寛の詩集(草堂集)を刊行しようとしたときのお願いです。年月をおいて再度お願いしましたが、願いは叶いませんでした。長善館史料館では、文臺の軸12枚組を公開中です。



●まちづくりコラム①

まちづくり基本条例を考えよう!

企画政策課協働のまちづくりグループ(吉田庁舎) ☎0256・92・2111 内線243

●どんな条例を目指しているの?(その2)

前回のコラムでは、どんな条例を目指しているのかを紹介しました。そのお話の続きです。

『まちづくりの基本ルールだから、分かりやすくてみんなに知ってもらえる条例がいいよね!』

燕市では、まちづくりにかかわるさまざまな担い手の皆さんが、自分たちのまちのルールとして共有することができる条例を目指しています。

○制定の過程にも大きな意味があります

まちづくり基本条例の制定を目指すうえで重要になるのは、どんな方法で作り上げるのかということです。これまでも、この条例の大切な項目である「協働」「参画」「情報共有」についてお知らせしてきましたが、これからのまちづくりを進めるうえで、市民の皆さんと市が課題解決のプロセスを共有することは大切なことです。

そこで、これまでの条例づくりの過程では、案の段階から条文の作成に至るまで市民の皆さんが積極的に参画し、市と協働で取り組みを進めてきました。そして、いろいろなイベントに参加してのPR活動やアンケートの実施、意見募集や情報提供なども継続して行ってきました。

このようにして、条例の制定までの過程を市民の皆さんと市が共有することで、分かりやすくてみんなが共感できるものになるはずですよ。

『条例をつくったら終わりじゃなくて実効性のある内容にしてもらいたいな!』

条例の制定がゴールではありません。条文を作ることよりも、実際により良いまちづくりを進めるための取り組みが重要になります。そのためにも、市が条例の内容に基づいたまちづくりを実践していくことはもちろんですが、市民の皆さんもまちづくりの主人公として身近なところから一歩を踏み出していくことが大切です。

そして、条例をみんなで守り育てていくことで、燕市をより魅力あるまちにするための道筋が見えてくると考えます。

○今回のまとめ

◇燕市では、「みんなで見守り、育てていく進化する条例」を目指しています。

●環境コラム④

2月は省エネルギー月間です

生活環境課公害環境係(燕庁舎) ☎0256・63・4131 内線254

わたしたちの生活の中で、電気製品や家用車の利用はどんどん増えていきます。これらは便利な生活を実現してくれる反面、エネルギーを大量に消費し地球温暖化を進める要因にもなっています。このまま地球温暖化が進むと、大雨などの自然災害が増えたり、伝染病が広がったり、環境に悪い影響を及ぼす心配があります。これらの問題にストップをかけるためには、一人一人が問題意識を持ち、省エネを実行することが大切です。全帯で省エネに取り組みれば、さらに大きな効果が得られます。

この3つを市内全帯が取り組むと消費電力が約1000万KWH(1KWHは1キロワットの電力量を1時間続けたときの消費電力量)削減されることとなります。これは原油で換算すると、200ℓのドラム缶が約1万3000本分、二酸化炭素量で約3725トンの削減につながります。ぜひ、みんなで取り組みましょう。

★出典「家庭の省エネ大辞典」(財)省エネルギーセンター <http://www.ecoj.or.jp/dict/>

●夏の冷房設定温度を27℃→28℃  
 ●冬の暖房設定温度を21℃→20℃  
 ●冷暖房運転時間を1日1時間短縮

●ごみの量(12月)

★市内全体で59トンの可燃ごみが減少

前年同月と比較すると、可燃ごみが減少し、それ以外のごみが増加しています。生ごみは水気をしっかり切って減量化をしてから捨てましょう。生ごみ処理機もごみ減量には有効な手段です。

	21年度12月		22年度12月		比較増減	
	収集量	1人1日	収集量	1人1日	1人1日	
可燃ごみ	1,455 t	561 g	1,396 t	540 g	-21 g	↘
不燃ごみ	69 t	27 g	85 t	33 g	6 g	↗
粗大ごみ	24 t	9 g	30 t	12 g	3 g	↗
資源ごみ	388 t	150 g	427 t	165 g	15 g	↗
合計	1,936 t	747 g	1,938 t	750 g	3 g	↗



子育てコラム

ありがとうボランティアの子どもたち

児童研修館「こどもの森」館長 関崎 智弥
☎ 0256・61・1551



「こどもの森」には、29人の子どもボランティアが登録して...
休日に来館する小学4年生のAさん。Aさんを待っている2歳のBちゃん。AさんはBちゃんと絵本を読んだり遊んだり。Aさんが来ないとBちゃんは寂しそう。Aさんは漢字が得意です。Aさんの作った難しい漢字の読みの問題用紙が「小学生ボランティアが作ったコーナー」にあります。その問題を解くのを楽しみに来る3歳の子どもの

パパとママ。問題を解いては、Aさんから丸付けをしてもらいます。また、Aさんとのオセロ対決を楽しみに来るパパもいます。「自分の子どもはまだ小さいから、相手になってよ」と、パパが誘います。一緒に大縄跳びをしたり、カルタをしたり、こどもの森で初めて会った子どもたち同士で遊んだり、子どもとよそのパパとママたちが一緒に遊んでいる光景をよく見掛けます。また、幼児向けのおもちゃを作る小学生もいます。フェルトでおままごと用の食べ物を作る

たり、廃材で音の出るおもちゃを作ったり、季節の壁面装飾を作ったり、子どもたちの発想は広がります。平日の閉館間際には、毎日のように、3から6人の子どものちが走り込んできます。遊ぶためではなく掃除をするために来るのです。トイレ掃除、掃除機かけ、モップかけ、おもちゃの消毒などなど。子どもたちは張り切って次から次へと仕事を果たして働きます。子どもがいろんな人とかかわったり、積極的に働いたり。その姿に感動しています。

▼市の広報媒体を使った「有料広告」。今月号2・3ページを使って広く募集しています。この広報紙にも裏表紙やくらしの鍵情報ページで有料広告を掲載しています。企業や団体、個人の事業所などのPR。これからも皆さんと力を合わせながら、広報紙やホームページのパワーアップを考えたいと思います。
▼1月の取材日は天候が荒れることが多く、寒さに耐えながらの取材もしばしばありました。そんななか、周りの人から「大変ですね」と優しく声を掛けてもらうこともあり、とても心が温かくなるように感じます。相手を気遣うことをわたしはできていないので、見習わなければいけないなと思いました。
▼いかがでしたでしょうか「今月のこだわり」。取材前、天神講は過去の風習で、今ではあまり行われていないと思っていました。しかし、お話を伺ったお菓子屋さんによれば、お菓子を作る量は昔より増えているそうです。6ページ掲載の「道真くん」、ぜひ作ってみてください。みんなで「天神講」デビューしましょう。

防災対策コラム

雪処理の作業にはご注意ください!

総務課防災対策係(吉田庁舎)
☎ 0256・92・2111 内線 334・335



除雪中の事故によって、毎年多くの犠牲者が出ています。屋根の雪下ろしなど、雪処理作業は、決して自分だけが無理をすることのないようにしてください。特に高齢者の痛ましい死亡事故が多発しています。1人で作業することが難しい人は、家族や親戚と一緒に、あるいは近隣同士や地域コミュニティと協力して行うなど事故の防止に努めましょう。

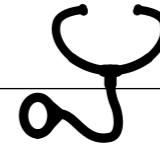
雪処理時の注意事項

- 雪処理作業は、家族・隣近所にも声を掛けて2人以上で行うようにしてください。
○防寒対策を徹底するとともに、常に体調に留意し、過労などによる事故が起きないように気をつけてください。
○屋根の雪下ろしは、始める前に、はしごの固定などの安全点検を行い、作業中は屋根の端に寄り過ぎないように注意し、転落による事故防止に努めてください。家族への連絡も忘れずに行っておいてください。
○屋根雪落下による事故に遭わないよう、軒下での作業には特に注意してください。
○お風呂場での一酸化炭素中毒の発生を防ぐため、給湯器や風呂釜などの吸気口や、排気筒の先端が、下ろした雪でふさがれないようにしてください。
○消雪池や流雪溝に転落しないよう、足もとに十分気をつけてください。
○除雪作業をするときには、携帯電話を常に持ち、もし事故が起こったときに家族や近隣、救急医療機関などへ連絡がとれるようにしておきましょう。

健康Q & A

脳梗塞について

燕労災病院 神経内科 梅田能生



Q 脳梗塞ってどんな病気?
A 脳に血液を送る血管が詰まり、脳に酸素や栄養が行かなくなり、脳細胞が壊死する病気です。通常の脳梗塞は、高血圧による細い動脈(穿通枝)の変性が原因のラクナ梗塞/高血圧や糖尿病、高脂血症による動脈硬化が原因となるアテローム血栓症/心房細動という不整脈により心臓にできた血栓が脳血管に詰まって起こる心原性血栓症の3つに分けられます。以前はラクナ梗塞が多かったのですが、近年は生活スタイルの変化により、アテローム血栓症が増えています。

Q 脳梗塞にはどんな症状が?
A 脳梗塞は脳梗塞の起こった場所により症状が異なります。意識障害や片麻痺、感覚障害などが有名ですが、失語(言語の障害)、同名半盲(視野の障害)、嚥下障害、半側空間無視(空間認識の障害)なども度々見られますし、ほかにも多彩な症状があります。中には全く症状が無く、後で古い脳梗塞が見つかることも度々あります。脳梗塞は通常突然発症するため、その症状は何日ごろ、何時ごろとかなりはっきりと発症時期が分かるのが特徴で、逆に徐々に発症するなどして発症時期があいまいな場合は、脳梗塞の可能性は低いと言えます。

Q 脳梗塞の治療法は?
A 脳梗塞の治療法は、発症後どのくらい経過したかで大きく異なります。発症直後3時間以内に治療が開始できる場合は、血管に詰まった血栓を積極的に溶かし、脳細胞の壊死を抑える血栓溶解療法が行われる場合があります(ただし、出血を合併する危険が高く、一定の条件をクリアしないとできません)。また、最近ではカテーテルという管を血管内に挿入し、血管内デバイスで血栓を壊すという治療も試みられていて、良い結果が得られているようです。脳梗塞発症から3時間以上経過している場合は、脳梗塞の再発や進行

を予防することが目的となり、抗血栓薬などが使用されます。以上から、脳梗塞を発症した場合は、「出来るだけ早く」病院に行ったほうが治療法の選択枝が増えますし、再発や進行を防止できると言えます。
Q 脳梗塞を予防するには?
A 脳卒中の主な危険因子として高血圧、糖尿病、高脂血症、喫煙、大量飲酒などがあげられます。禁煙や節酒が重要です。定期的に健康診断を受け、これらの病気がないかを把握することも重要です。また、これらの病気を指摘された場合は、放置せずに医師の診察を受けるようにしてください。

編集後記



▼市の広報媒体を使った「有料広告」。今月号2・3ページを使って広く募集しています。この広報紙にも裏表紙やくらしの鍵情報ページで有料広告を掲載しています。企業や団体、個人の事業所などのPR。これからも皆さんと力を合わせながら、広報紙やホームページのパワーアップを考えたいと思います。

図書紹介

BOOK CHOICE



2月のテーマ 『家庭における子どものしつけ、学力向上』

- ★『小学生の学力は「教科書」中心学習でグングン伸びる!』 (379オ)
教科書の活用法を身につけるとことん究めれば、子どもは勉強が楽しくなり学力が上がります。
★『小学生の学力は「ノート」で伸びる!』 (379オ)
ノートの書き方を身につけノートと仲良くなれば、子どもは勉強が好きになり学力が上がります。

★『自然に勉強する気になる子の育て方』 (379オ)
子育ては、「自学力を育てる」に限る。自学力とは自らが自発的に学ぶ力をいいます。「自分の頭で考えて、自分の言葉で、自分の意見をはっきり言いなさい」。どんな立派な意見でも他人からの借り物ではダメだということです。

★『わが子を算数・数学のできる子にする方法』 (379コ)
子どもの算数・数学の成績を上げる。基礎的な勉強をするようにする「数学ピル」の仕組みの本です。

★『子どもを伸ばす 自立のための家庭のしつけ』 (379タ)
家庭の役割とは、子どもを自立させるために技術を身に付けさせ、家から巣立たせるように、働いていけるように、人と良い関係を築けるように、人として善く生きられるように、自分らしく生きられるようにしつけることが大切です。

図書館 NEWS

まだまだ寒い日が続きます!! 天気の悪い日には図書館の資料が汚れないよう袋などに入れて持ち運びをしてください。ご協力をお願いします。

- 燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726
● 吉田図書館 ☎ 0256・92・7650
● 分水図書館 ☎ 0256・91・3255





● 1月18日 吉田産業会館  
全国へ向け、燕市紹介の第一歩

出演者などを県内出身者にこだわった、燕市を舞台にした映画「アノソラノアオ」の制作発表。委員会役員の選出や燕市出身の監督ナシモトタオさんをはじめとする映画スタッフが紹介されました。どのような映画になるのか、ご期待ください!



● 1月22日 中央公民館  
『唇』がいっぱい、気持ち悪い?

「見てみよう!!」がテーマの親子おもしろ科学教室。2グループに分かれて万華鏡を作ったり顕微鏡をのぞいたり。顕微鏡で植物の葉を見ると、肉眼では見えない唇の形をした気孔が見えてきます。代わる代わるレンズをのぞきこむ子どもたちの顔はとても楽しそうでした。



● 1月22日 燕市文化会館  
秋には「カトラリー検定」も開催

今年は燕で金属洋食器が製造されて100年目。大きな節目を祝う記念式典に、文化会館の客席はいっぱいになりました。今後さまざまなイベントが予定されています。式典終了後、燕市出身のソプラノ歌手・丸山奈々さんがステキな歌声を披露しました。



● 1月14日 スポーツランド燕  
「やった〜!」

一般財団法人燕市体育協会では、4月からスタートする総合型地域スポーツクラブの準備を進めています。そのプレ教室として開催された「グランドゴルフ教室」初日。手が冷たく吐く息も白くなる寒い1日でしたが、参加者の皆さんは、元気に体を動かしました。



● 1月15日 杉名児童館  
「あく取られちゃったあ〜!」

雪の降るなか児童館に集まった元気な子どもたち。こま回しや福笑いなど、お正月の遊びを楽しみました。写真は「大かるた」を取り合っているところ。1枚でも多く取ろうと、札が読まれた瞬間に子どもたちは勢いよく飛び出します。ケンカしないですね。



● 1月16日 ふれあいパーク久賀美わき  
燃える塞の神に願いを掛けて

降り続く雪の影響か、例年よりも来場者が少なかった今年の塞の神。雪で白く染まった会場で、竹でできた塞の神は時折「ボン」と大きな音を立てながら赤々とした炎を上げます。するめを手にした参加者の皆さん。どんな願いを掛けましたか?



● 12月22日 燕市文化会館  
笑いと拍手のトークショー

サッカー解説などで活躍中の松木安太郎さんを迎えて行われたトークショー。飛び出すジョークに会場は笑いに包まれ、「さすが松木さん…」とつぶやく人も。来場者からの質問には自らの経験をもとにアドバイス。皆さん、なるほどとうなずいていました。



● 1月7日 吉田児童センター  
「わらべ」サンキューまつり

地域と一緒に子育てに取り組む児童センター「わらべ」。開設5周年の感謝を込めた記念行事で大勢の皆さんが集まりました。バルーンショーを皮切りに、各部屋に設けられた絵本・射的・輪投げ・積み木のコーナーなどを、みんなで楽しみました。



● 1月9日 総合文化センター  
悪天候にも負けません!

毎年恒例の「消防出初式」。式典では消防団員として尽力した皆さんへの表彰などが行われ、その後、今年改修予定の水道塔に向かって一斉放水。日ごろから地域の防災に努める皆さんは、雪が降る中でもその頼もしい姿を見せてくれました。



■市内の出来事や、頑張っている皆さんの姿を紹介するコーナーです。



● 1月21日 市役所吉田庁舎  
「燕はひとつ」の考えのもと各地区の均衡ある発展を求む

合併後、地域の意見を市の施策に反映することができるよう、旧3市町の区域ごとに設置された「地域審議会」。今年度は市長の諮問に応じ「地域自治区」について審議してきました。「燕はひとつ」であり、地区を分けず一丸となってまちづくりを進めることを主な理由に「地域自治区を設置しない」とする市長の考えに、いずれの審議会も同意。各地区の審議会会長が名を連ね、均衡ある発展を求める意見を付して答申しました。

● **地域自治区とは**  
住民自治の強化などを進めることを目的に、合併前の市町村などの区域を単位とし、市の事務の一部を担う組織・機構を備える「区」を設けるもの。



○おくやみ (敬称略・1/1～1/15届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
宮越 矩雄	75歳	水道町一丁目
小林 修	61歳	白山町三丁目
武田 静枝	90歳	下太田
笠原 一男	74歳	寺郷屋
深海 敏春	50歳	廿六木三区
丸山 一雄	79歳	中央通四
小出 勝	77歳	小池
清水 一司	89歳	道金
袖山 由郎	100歳	道金
笠原 マサ子	73歳	大曲
伊藤 正雄	84歳	大曲
堀 清	79歳	小古津新
更科 文子	89歳	小牧
笠原 藤一	80歳	小牧
阿部 豊作	53歳	長所
加藤 智恵子	63歳	雀森
松縄 耕治	65歳	富永
霜鳥 佐市	94歳	富永
小林 清一	90歳	高木第一
芦田 キミ	97歳	粟生津中組
鈴木 敏	80歳	吉田西太田三区
高橋 シズイ	87歳	吉田西太田三区
河治 義昭	75歳	吉田下中野
杉山 ヨシ	92歳	吉田中町
井塚 哲夫	73歳	吉田旭町二丁目
酒井 方子	90歳	吉田旭町三丁目
間宮 淑子	71歳	吉田東栄町
山田 はな	87歳	中諏訪
野上 勝治	91歳	分水東学校町
川本 トヨ	86歳	砂子塚
工藤 アキ	101歳	中島
松井 キヨ	86歳	長辰
高橋 又市	95歳	長辰

○おたんじょう (敬称略・1/1～1/15届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
新 央直	あらた ひろなお	長谷川 聡	南五丁目
虹希	こうき	川波 一八	井土巻一丁目
澄伶	すみれ	中澤 正規	東町
乙	おと	小柳 博英	東町
成海	なるみ	矢島 才	東町
慶	けい	渡辺 和	秋葉町一丁目
世羅	せら	宇野 誠	朝日町
心音	ここね	深海 亘	朝日町
愛梨	えりん	古川 寛	西燕町
紗菜	さな	佐藤 高志	桜町
丈	じょう	柳田 利恭	八王寺
優花	ゆうか	渡邊 将史	八王寺
ことみ	ことみ	高橋 剛史	八王寺
悠吏	ゆうり	霜鳥 友樹	佐渡山中組
叶菜	かな	井塚 利典	吉田西太田
颯真	そうま	玉橋 圭介	吉田下中野
魁聖	かい	熊谷 真	吉田寿町
愛花	あいか	小林 健	吉田宮小路
愛晴	いとは	平澤 茂雄	吉田若生町
芽依	めい	児玉 貴義	吉田神田町
開史	かいし	原田 泰志	吉田弥生町
ベアトリズ	べあとりず	増田 記章	吉田東栄町
和奏	わかな	坂口 クラウジオ	分水桜町三丁目
		皆川 幸喜	横田

○おくやみ (敬称略・1/1～1/15届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
富田 初江	86歳	南二丁目
若林 トモ	83歳	東町
富田 米重	64歳	秋葉町二丁目

※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望する人は、燕市役所の窓口へ直接申し出て下さい。

○人口と世帯

	Population
男性	40,760 人 (- 14)
女性	42,615 人 (+ 4)
合計	83,375 人 (- 10)
世帯	27,320 世帯 (+ 5)

★平成23年1月1日現在 ( )は前月比

○2月の休日救急当番医

●内科系:午前9時～午後5時 + 外科系:午前9時～午後6時

2月6日◎ ●本間医院(秋葉町四丁目) ☎0256・63・3110

+ 県立吉田病院(吉田大保町) ☎0256・92・5111

2月11日◎ ●青山医院(廿六木三区) ☎0256・63・9151

+ 湯東けやき病院(新潟市西蒲区) ☎0256・86・3515

2月13日◎ ●石田医院(灰方) ☎0256・66・1110

+ 吉岡医院(吉田神田町) ☎0256・92・7887

2月20日◎ ●山岸耳鼻科(殿島二丁目) ☎0256・63・8866

+ 県立吉田病院(吉田大保町) ☎0256・92・5111

2月27日◎ ●小澤医院(秋葉町四丁目) ☎0256・61・1666

+ 松村醫院(新潟市西蒲区) ☎0256・72・1151

●問い合わせ 燕消防署☎0256・66・0119/吉田消防署 ☎0256・92・2200/分水消防署☎0256・97・2688

○窓口延長

Office Hours Extension

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、税務関係の証明書の発行(所得証明は申告者のみの交付)、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができます。ただし、申請の受け付けはできません。

●窓口延長 毎週水曜日 午後7時まで

2月2日・9日・16日・23日

●日曜窓口 毎月第2日曜日 正午まで

2月13日

★小池・小中川・燕南・神田町・国上郵便局で住民票の写しや印鑑証明書、戸籍謄・抄本などを受け取ることができます。詳しくは、市民課(燕庁舎・内線143)へお問い合わせください。

○休日夜間診療

Clinic

○西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲4363 ☎0256・72・5499

診療科目 内科・小児科・歯科

休日受付 日曜日・祝日 午前9時～午後6時

夜間受付 毎日午後7時～10時(内科・小児科のみ)

○県央医師会応急診療所

三条市興野一丁目13-67 ☎0256・32・0909

診療科目 内科・小児科・外科・整形外科

休日受付 日曜日・祝日・年末年始・お盆

午前9時～正午、午後1時～4時30分

夜間受付 毎日午後7時～10時

※駐車場が満車のときは、診療所隣の三条地域振興局裏側の駐車場をご利用ください。

**学真保育園・真幼稚園 園児募集**

平成23年度認定こども園開園予定  
真保育園(0～2歳)  
真幼稚園(3～5歳)  
★臨時・パートを募集!

・やさしく、すこやかに  
そだてよう  
・日本一の良い子に  
そだてよう

**躰・就学前教育**

・自分の身の回りの事が自分でできるようにしよう。  
・静かに人の話が聞けるようにしよう。  
・挨拶と返事が出来るようにしよう。

☎0256・63・4055  
燕市灰方726番地  
ホームページ  
http://www.t-makoto.com  
入園資料ご請求ください。

**「相続」無料相談会のお知らせ**

遺言・遺産分割・相続放棄・相続登記・名義変更

いずれも事前にご予約下さい。  
開催日程とご都合の合わない場合には、ご連絡をいただければ可能な限りご要望に即した対応をさせていただきます。

毎週 水曜日 毎月 第一土曜日  
午前9時～午後6時 午前9時～正午

**セントラル税理士法人**  
燕市井土巻5丁目207 担当:柄澤/諸橋  
TEL 0256-66-3000

共催: NPO相続支援協会

こちらは有料広告です。

**KUMON**

やって良かった公文式!

★KUMONをしていて良かったところ★  
・自分から勉強ができるようになった!  
・努力次第でどんどん先に進める!  
・自分で考える力がついた!

**2月無料体験学習受付中!**  
【期間】2月15日(火)～28日(月) お気軽にお問い合わせ下さい!  
【お問い合わせ先】お近くの公文教室又はフリーダイヤル(0120-372-100)まで

どこに相談したらいいの? ..住宅リフォーム..

**住まいお助け隊**

外壁塗装 瓦葺替 雨どい修理 畳替  
建てつけ調整 壁紙張替 キッチントイレ  
電気工事 工場増築 建物に隣することは得意!

気軽に相談! まかせて安心! 丁寧な仕事!

～隊員は燕商工会議所会員で「燕市住宅リフォーム助成事業」の登録業者です～

今すぐお電話(燕商工会議所内) 燕住まいお助け隊 検索  
0256-63-4116 燕市東太田6856 燕商工会議所建設業部会

こちらは有料広告です。

1 ゲームごとに  
なんと… **100円**  
キャッシュバック!

3/31(木) 100円まで  
キャッシュバック!  
★キャンペーン実施中★

★お会計は「キャッシュバック」分を値引きした金額での、お支払いとなります。

**ラビコボウル**

お問い合わせ先  
0120-399-788  
URL: http://www.rabbitbowl.com/  
2月の休館日…7日(月)、14日(月)、21日(月)、28日(月)

**赤ちゃん記念写真**

**5,000円OFF**

お宮参り・百日祝いなどの記念に

フォトスタジオ **USUTA**  
赤ちゃんにやさしい写真館です。  
http://www.usuta.jp  
0120-508-503

maternity photograph  
マタニティフォト  
大切なお子様の成長記録。  
お腹の中から始めませんか?  
六切写真(19×24cm) 10組無料

燕三条地域産センターとなり  
毎週水曜日休 営業時間 AM9:00～PM7:00

こちらは有料広告です。

**生命保険の相談**

■専門家による無料相談会

「保険クリニック燕三条店」では3月31日まで生命保険の無料相談会を開催します。保険のプロが中立的な立場で丁寧にアドバイスしてくれます。

■相談は完全予約制

問:保険クリニック燕三条店  
場:三条市荒町2-26-7  
Tel:0120-774-166

**軽専門レンタカー**  
車チョイ借り倶楽部

**1時間 480円**より

全車ナビ・ETC付 車イス移動車もあります

**夢みる分水店**  
ハローハロー  
TEL.0120-97-8686  
燕市笈ヶ島1488-1

こちらは有料広告です。





## 海藤喜範 さん

かいどう・よしのり 80歳 (富永)



会で笑顔を確認しました。お祝いの言葉を交わし、健康を祈りました。テレビ局のインタビューに答える一幕もありました。

## 「健康で、八十路の坂を登り切れたことに深く感謝しています」

1月10日、成人の日に行われた吉田老人クラブ連合会主催の「第16回熟年成人式」。還暦から20年目を迎えられた60人の皆さんをお祝いしました。とても元気な海藤さんに会場でお話を伺いました。

「運命の神に感謝をし、大勢の皆さんの世話になりながら八十路の坂を登り切れたことに深く感謝しています」

感慨深げに、これまでの人生を振り返る海藤さん。

昭和5年2月、富永生まれ。当時は近所の子どものも多く、みんな仲良く幼少時代を送りました。しかし、5歳の時に大病を患い生死の境をさまよいます。おばあさんの「ひと月寝ずの看病」で一命は取りとめたものの、とても体の弱い少年時代でした。

「戦争の色が濃くなり、大戦に突入。そして終戦。本当に苦難の時代でした。80年の人生の中にはつらい思い出の方が多いかもしれ

ません。しかし、しみじみと振り返ると本当にいろんなことがありました。たくさんの方の世話にもなりました。そして今日、この熟年成人式で懐かしい友に会うことができました。小学校卒業以来という人もいました。話をしていると昔のままの自分と友がそこにいるようでした。出席できて本当に良かったです」

この日を迎えられたのも、「健康」でいられたからこそ。「毎朝の柔軟体操は欠かしたことがありません」と、体前屈で手のひらを床面につけて見せてくれる海藤さん。「残る人生も心穏やかに生きていきたい」と、笑顔で話してくださいました。

## 紙上ブログ

燕市長 鈴木カ

1月9日に消防出初式が行われました。雪の舞う中消防団による一斉放水はとても勇壮でした。

消防団は地域の安全確保のため、日夜献身的に活動されています。心より感謝を申し上げます。

昨年の市内火災発生件数は30件。一昨年より9件増加しました。市民の皆さんも、ぜひ日々の火の用心をお願いいたします。

ところで家庭用火災警報器の設置はお済みでしょうか？ 今年の5月31日までに設置することが法律で義務付けられています。まだのご家庭は早めに設置しましょう。



# メディカルケアガーデン燕

Medical Care Garden TSUBAME



### 国定内科医院

■診療科目/循環器科、呼吸器科、内科  
 ■診療時間/AM9:00~12:00 PM3:00~6:00  
 休診日:土曜日午後・水・日曜日・祝日  
 ■医師:国定 薫 TEL0256-61-7700

### えんどう整形外科クリニック

■診療科目/整形外科、リハビリテーション科  
 ■診療時間/AM9:00~12:30 PM3:00~6:00  
 休診日:木曜日午後・土曜日午後・日曜日・祝日  
 ■医師:遠藤 栄之助 ■設備:MRI完備  
 TEL0256-66-0009

◀こちらは有料広告です。